

٠٩٢١٩١٠١٨٦٨

تهیه و تنظیم: میلاد عیوضی سرگروه عربی استان اردبیل

Arabi\_7\_8\_9

کانال عربی متوسطه عیوضی



## الدَّرْسُ العَاشِرُ

درس دهم

...مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا ﴿٨٠﴾ یاسین: ٨٠... از درخت سبز، آتشی را



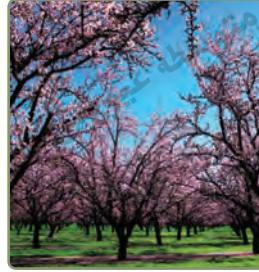
# الدَّرْسُ العَاشِرُ

المُعْجَم: واژه‌نامه (۲۳ کلمه)

موت <sup>مذکر</sup> بَيضاء	أَبْيَضُ:	سفید	حَيَاة:	زندگی ≠ موت (مرگ)
الْإِثْبَيْنِ:	دوشنبه	خَرِيف:	پاییز	
الأَحَد:	یکشنبه	الأَحْمِيس:	پنجشنبه	
أَحْمَرَاء	أَحْمَر:	سرخ	رَبِيع:	بهار
أَخْضَاء	أَخْضَر:	سبز	أَلْسَبْت:	شنبه
الأَرْبَعَاء:	چهارشنبه	سَحَاب:	اَبَر:	
زَرْقَاء	أَزْرَق:	آبی	شِتَاء:	زمستان
سَوْدَاء	أَسْوَد:	سیاه	صَيْف:	تابستان
صَفْرَاء	أَصْفَر:	زرد	عَدَا:	فردا ≠ أمس (دیروز)
جمع مکسر	ألوان:	رنگ <sup>رنگ</sup> رنگ‌ها «مفرد: لَوْن»	عُرَاب:	کلاغ
غداً ≠	أَمْس:	دیروز	أَلْيَوْم:	امروز یوم: روز أَيَّام: روزها
	الثَّلَاثَاء:	سه شنبه		

روزها و فصل ها و رنگ ها

## الْأَيَّامُ وَ الْفُصُولُ وَ الْأَلْوَانُ



الْمُدْرَسُ: ما أَيَّامُ الْأُسْبُوعِ؟ معلم: روزهای هفته چیست؟ (کدام است)

الطَّالِبُ: يَوْمُ السَّبْتِ، الْأَحَدِ، الْإِثْنَيْنِ، الثَّلَاثَاءِ، الْأَرْبَعَاءِ، الْخَمِيسِ، الْجُمُعَةِ.  
دانش آموز: روز شنبه، یکشنبه، دوشنبه، سه شنبه، چهارشنبه  
الْمُدْرَسُ: وَ مَا فُصُولُ السَّنَةِ؟

معلم: وَ فصولهای سال چیست؟ (کدام است)

الطَّالِبُ: الرَّبِيعُ وَ الصَّيْفُ وَ الخَرِيفُ وَ الشِّتَاءُ.  
دانش آموز: بهار، تابستان، پاییز، زمستان

الْمُدْرَسُ: نَحْنُ فِي أَيِّ يَوْمٍ وَ فَصْلٍ؟

معلم: ما در چه روز و چه فصلی هستیم؟

الطَّالِبُ: الْيَوْمُ يَوْمُ الْأَرْبَعَاءِ وَ الْفَصْلُ فَصْلُ الرَّبِيعِ.  
دانش آموز: امروز، روز چهارشنبه و فصل، فصل بهار است.

الْمُدْرَسُ: كَيْفَ الْجَوُّ فِي كُلِّ فَصْلٍ؟

معلم: هوا در هر فصل چگونه است؟

الطَّالِبُ: الْجَوُّ فِي الرَّبِيعِ مُعْتَدِلٌ. وَ هُوَ فَصْلُ الْجَمَالِ وَ الْحَيَاةِ الْجَدِيدَةِ.

دانش آموز: هوا در بهار معتدل است. بهار فصل زیبایی و زندگی جدید است.

وَ الصَّيْفِ حَارٌّ وَ فَصْلُ الْفَوَاكِهِ اللَّذِيذَةِ

تابستان گرم است و فصل میوه های لذیذ است

وَ الخَرِيفِ لَا حَارٌّ وَ لَا بَارِدٌ وَ فَصْلُ سُقُوطِ أَوْرَاقِ الْأَشْجَارِ وَ الشِّتَاءِ بَارِدٌ.

و پاییز نه گرم است و نه سرد است و فصل ریزش برگهای درختان است و زمستان سرد است.



الْمُدْرَسُ: مَا الْأَلْوَانُ؟

معلم: رنگها چیست؟ (کدام است)

الطَّالِبُ: الْأَسْوَدُ وَالْأَبْيَضُ وَالْأَحْمَرُ وَالْأَخْضَرُ وَالْأَزْرَقُ وَالْأَصْفَرُ.  
دانش آموز: سیاه، سفید و قرمز و سبز و آبی و زرد

الْمُدْرَسُ: مَا الْمِثَالُ لِهَذِهِ الْأَلْوَانِ؟

معلم: مثال برای این رنگها چیست؟

الطَّالِبُ: الْعُرَابُ أَسْوَدٌ وَالسَّحَابُ أَبْيَضٌ وَالرُّمَانُ أَحْمَرٌ وَالشَّجَرُ أَخْضَرٌ وَالْبَحْرُ أَزْرَقٌ  
دانش آموز: کلاغ سیاه و ابر سفید و انار قرمز و درخت سبز و دریا آبی و موز زرد است.  
و الْمَوْزُ أَصْفَرٌ.

الْمُدْرَسُ: مَا أَلْوَانُ عِلْمِ الْجُمْهُورِيَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْإِيرَانِيَّةِ؟

معلم: رنگهای پرچم جمهوری اسلامی ایران چیست؟

الطَّالِبُ: الْأَخْضَرُ وَالْأَبْيَضُ وَالْأَحْمَرُ.  
دانش آموز: سبز و سفید و قرمز



## الْتَمَارِين

### ١ الْتَمَارِينُ الْأَوَّلُ:

در جای خالی گزینه مناسب بنویسید.

١. أَمْسٍ كَانَ يَوْمَ الثَّلَاثَاءِ؛ فَالْيَوْمِ يَوْمٌ .....  
 دیروز سه شنبه بود. پس امروز روز چهارشنبه است.
٢. الْيَوْمِ يَوْمِ السَّبْتِ وَ غَدًا يَوْمٌ .....  
 امروز روز شنبه و فردا روز یکشنبه است.
٣. أَوَّلُ الْفُصُولِ فَصْلٌ .....  
 اول فصلها، فصل بهار است.
٤. الشِّتَاءُ فَصْلٌ .....  
 زمستان فصل سردی است
- الأربعاء ● الخُميسِ ●  
 الإثنينِ ● الأَحَدِ ●  
 الخريفِ ● الربيعِ ●  
 بارِدٌ ● حارٌ ●

### ٢ الْتَمَارِينُ الثَّانِي:

ترجمه کنید.

١. لَوْنُ السَّحَابِ، أَيْبِضٌ. .....  
 رنگ ابر، سفید است.
٢. لَوْنُ الْأُورَاقِ، أَحْضَرٌ. .....  
 رنگ برگها، سبز است.
٣. لَوْنُ الْعُرَابِ، أَسْوَدٌ. .....  
 رنگ کلاغ، سیاه است.
٤. لَوْنُ الرَّمَانِ، أَحْمَرٌ. .....  
 رنگ انار، قرمز است.
٥. لَوْنُ السَّمَاءِ، أَزْرَقٌ. .....  
 رنگ، آسمان آبی است.
٦. لَوْنُ الْمَوْزِ، أَصْفَرٌ. .....  
 رنگ موز، زرد است.



### ۳ التَّمْرِينُ الثَّلَاثُ:

ضمیم مناسب را برای موارد خواسته شده مشخص کنید.

- |           |   |           |   |                         |            |
|-----------|---|-----------|---|-------------------------|------------|
| هُنَّ     | ● | هُمَّ     | ● | ۱. هُوَ لِإِ الرَّجَالِ | این مردان  |
| أَنْهَا   | ● | أَوْ      | ● | ۲. هَذَا الرَّجُلُ      | این مرد    |
| أَنْتِ    | ● | هُمَا     | ● | ۳. أَوْلَادُ الْبَنَاتِ | آن دختران  |
| تُو       | ● | هُمَا     | ● | ۴. يَا وَكْدَانِ        | ای دو پسر  |
| هُنَّ     | ● | أَنْتُنَّ | ● | ۵. أَيُّهَا النَّسَاءُ  | ای زنان    |
| أَنْهَا   | ● | شَمَا     | ● | ۶. يَا بِنْتَانِ        | ای دو دختر |
| أَنْتُمَا | ● | هُمَا     | ● | ۷. تِلْكَ الْمَرْأَةُ   | آن زن      |
| شَمَا     | ● | أَنْهَا   | ● | ۸. يَا بِنْتُ           | ای دختر    |
| أَنْتِ    | ● | هِيَ      | ● | ۹. أَيُّهَا الرَّجَالُ  | ای مردان   |
| تُو       | ● | أَوْ      | ● | ۱۰. يَا وَكْدُ          | ای پسر     |
| أَنْتُمْ  | ● | هُمَّ     | ● |                         |            |
| شَمَا     | ● | أَنْهَا   | ● |                         |            |
| أَنْتِ    | ● | هُوَ      | ● |                         |            |
| تُو       | ● | أَوْ      | ● |                         |            |

شناسه‌های مناسب در نقطه چین بگذارید.

(تَ ، تِ ، ثَ ، تُ ، اَ ، تَا ، وَا ، نَ ، تُمَّا ، تُمَّ ، تُنَّ ، نَا)

۱. أَنْتِ صَنَعْتِ ..... حَقِيْبَةً. تو یک کیف ساختی.

۲. أَنَا نَدِمْتُ ..... مِنْ أَعْمَالِي. من از کارهایم پشیمان شدم

۳. هِيَ سَلِمَتْ ..... مِنَ الْخَطَرِ. او از خطر در امان مانده (سالم ماند)

۴. هُمْ سَمَحُوا ..... لِي بِالْكَلامِ. آنها به من اجازه حرف زدن دادند

۵. أَأَنْتُمْ كَتَبْتُمْهَا ..... وَاجِبَاتِكُمْ؟ آیا تکالیفتان را نوشتید؟

۶. نَحْنُ قَبِلْنَا ..... هَدِيَّتَهُ أَمْسًا. ما دیروز هدیه او را قبول کردیم

۷. أَأَنْتِ مَا حَصَدْتِ ..... الْمَحْصُولَ؟ آیا محصول را درو نکردی؟

۸. هُنَّ بَحَثْنَ ..... عَنِ اللَّوْنِ الْأَصْفَرِ. آنها دنبال رنگ زرد گشتند.

۹. أَنْتُنَّ مَا رَجَعْتُنَّ ..... مِنَ الْبُسْتَانِ. شما از باغ بازنگشتید

۱۰. أَنْتُمْ مَا صَعِدْتُمْ ..... ذَلِكَ الْجَبَلَ الْأَخْضَرَ. شما از آن کوه سبز بالا نرفتید

۱۱. هَذَانِ وِلْدَانٍ. هُمَا رَفَعَا ..... الْعِلْمَ الْأَحْمَرَ. اینها پسر هستند؛ آنها پرچم را بالا بردند

۱۲. هَاتَانِ بِنَاتَانِ. هُمَا ذَهَبْنَا ..... عِنْدَ مُعَلِّمَتَيْهِمَا. این دو دختر هستند؛ آنها پیش معلمشان رفتند.

## نَظَرَةٌ لِلدَّرْسِ الرَّابِعِ إِلَى الدَّرْسِ العَاشِرِ

نگاهی به درس چهارم تا دهم

فارسی	عربی	اول شخص مفرد
من تکلیفم را نوشتم.	<p>ضمیر منفصل</p> <p>ریشه فعل</p> <p>شناسه فعل</p> <p>ضمیر منفصل</p> <p>أَنَا كَتَبْتُ وَاجِبِي. (متکلم وحده)</p>	
تو تکلیفت را نوشتی.	<p>أَنْتِ كَتَبْتِ وَاجِبِي. (مفرد مذکر مخاطب)</p>	
	<p>أَنْتِ كَتَبْتِ وَاجِبِي. (مفرد مؤنث مخاطب)</p>	
او تکلیفش را نوشت.	<p>هُوَ كَتَبَ وَاجِبَهُ. (مفرد مذکر غایب)</p>	
	<p>هِيَ كَتَبَتْ وَاجِبَهَا. (مفرد مؤنث غایب)</p>	



فارسی	عربی	اول شخص جمع
ما تکلیفمان را نوشتیم.	<p>نَحْنُ كَتَبْنَا وَاجِبْنَا. (متكلم مع الغير)</p>	   
شما تکلیفتان را نوشتید.	<p>أَنْتُمْ كَتَبْتُمْ وَاجِبْتُمْ. (جمع مذکر مخاطب)</p> <p>أَنْتُنَّ كَتَبْتُنَّ وَاجِبْتُنَّ. (جمع مؤنث مخاطب)</p> <p>أَنْتُمْا كَتَبْتُمْا وَاجِبْتُمْا. (مثنی مذکر مخاطب) و (مثنی مؤنث مخاطب)</p>	<p>دوم شخص جمع</p>    
ایشان تکلیفشان را نوشتند.	<p>هُم كَتَبُوا وَاجِبَهُمْ. (جمع مذکر غایب)</p> <p>هُنَّ كَتَبْنَ وَاجِبَهُنَّ. (جمع مؤنث غایب)</p> <p>هُمَا كَتَبَا وَاجِبَهُمَا. (مثنی مذکر غایب)</p> <p>هُمَا كَتَبَتَا وَاجِبَهُمَا. (مثنی مؤنث غایب)</p>	<p>سوم شخص جمع</p>    



ترجمه فارسی	فعل ماضی		صیغه	
	مؤنث	مذکر		
انجام داد	فَعَلْتُ	فَعَلَ	فَعَلْتُ	مفرد
انجام دادند	فَعَلْتَا	فَعَلَا		مثنیٰ
انجام دادند	فَعَلْنَ	فَعَلُوا		جمع
انجام دادی	فَعَلْتِ	فَعَلْتَ	فَعَلْتِ	مفرد
انجام دادید	فَعَلْتُمَا	فَعَلْتُمَا		مثنیٰ
انجام دادید	فَعَلْتُنَّ	فَعَلْتُمْ		جمع
انجام دادم	فَعَلْتُ		متکلم وحده	
انجام دادیم	فَعَلْنَا		متکلم مع الغیر	

با آرزوی بهترین ها برای همه شما دانش آموزان ایران زمینم  
جهت استفاده از کلیپ های آموزشی، درسنامه ها، جزوه ها و  
نمونه سوالات رایگان به کانال تلگرام ما سر بزنید

Arabi\_7\_8\_9



کانال عربی متوسطه عیوضی

کانال عربی متوسطه عیوضی

کانال عربی متوسطه عیوضی

أَيُّهَا الْأَصْدِقَاءُ،

ای دوستان

وَصَلْنَا إِلَى نَهَايَةِ السَّنَةِ؛

به پایان سال رسیدیم

فِي أَمَانِ اللَّهِ؛

در پناه خدا

حَفِظَكُمُ اللَّهُ؛

خدا شما را حفظ کند

مَعَ السَّلَامَةِ؛

به سلامت

وَ إِلَى اللِّقَاءِ فِي الصَّفِّ الثَّامِنِ.

به امید دیدار در کلاس هشتم

کانال عربی متوسطه عیوضی

کانال عربی متوسطه عیوضی

عیوضی

